

مكتب خدمات نفقة الطفل في مدينة نيويورك  
**(Office of Child Support Services, OCSS)**  
والوالدين (Parent Success Program): التوظيف  
الأسئلة المتكررة

بالنسبة إلى الوالدين المدانين بدين نفقة الطفل المقرر بشكل دائم إلى إدارة مدينة نيويورك للخدمات الاجتماعية (New York City Department of Social Services, NYC DSS)، يمكن لبرنامج إنجاح الوالدين التابع لمكتب مدينة نيويورك لخدمات نفقة الطفل مساعدتك في الحصول على تخفيض في الدين يبلغ حوالي \$7,500 بعد إتمام أحد برامج الخدمات المعتمدة للتعافي من تعاطي المخدرات أو خدمات التوظيف.

لماذا نوفر هذا البرنامج؟ يدرك OCSS أن مبالغ الديون المتراكمة يمكن أن تزيد من صعوبة تحسين الوالدين لحياتهم الخاصة وإعالة أطفالهم.

هل تتعافى من تعاطي المخدرات؟ تعرّف كيف يمكن أن يساعدك إتمام أحد برامج التعافي من تعاطي المخدرات في تخفيض الدين المطلوب سداً إلى DSS. راجع النشرة بعنوان "برنامج إنجاح الوالدين: الأسئلة المتكررة بشأن التعافي من تعاطي المخدرات" للاطلاع على المزيد من التفاصيل.

**كيف أعرف إذا كنت مديناً بدين نفقة الطفل المقرر بشكل دائم؟**  
يمكن أن يساعد برنامج إنجاح الوالدين في تخفيض الدين المقرر بشكل دائم، الذي تدين به إلى NYC DSS، والذي ينتج عن عدم سداد نفقة الطفل بالكامل في حين يحصل الطفل على مخصصات مساعدة نقدية. لمعرفة إذا كنت مديناً بدين إلى إدارة مدينة نيويورك للخدمات الاجتماعية:

- تفضّل زيارة مركز خدمات العملاء دون حجز مسبق التابع لمكتب OCSS لدى إدارة الموارد البشرية (Human Resources Administration, HRA) أو حدّد مقابلة عبر الإنترنت أو اذهب إلى أحد مكاتب OCSS في محكمة الأسرة. اطلب مراجعة حالتك بالتعاون مع أحد اختصاصيي الحالات المتعلقة بنفقة الطفل. للاطلاع على المزيد من المعلومات، تفضّل زيارة <https://on.nyc.gov/contactocss>، أو
- اسأل موظفي برنامج التوظيف المسجّل فيه إذا كان يتوفر لديهم برنامج "عرض موجز عن نفقة الطفل". وإذا كان يتوفر لديهم هذا البرنامج، يمكنهم منحك الإذن لمراجعة الحالة المتعلقة بنفقة الطفل الخاصة بك. يمكنهم إخبارك إذا كنت تدين بدين إلى DSS والمبلغ المستحق عليك. إن دين DSS الذين يتعين سداً إلى مقاطعة أو ولاية أخرى غير مشمول في هذا البرنامج.

**ما الذي يتعين عليّ القيام به؟**

يجب أن تشارك في أحد برامج التوظيف المعتمدة التابعة لـ DSS مثل برنامج دعم الوالدين أو برنامج توفير الوظائف الإضافية (Jobs-Plus) أو أحد برامج شركاء OCSS للتدريب الوظيفي. تشمل برامج التوظيف المعتمدة التابعة لـ DSS أيضاً هذه البرامج التي يمكن إحالتك إليها بواسطة برنامج المساعدة النقدية أو برامج مساعدات التغذية التكميلية (Supplemental Nutrition Assistance Program, SNAP). بعد تسجيلك في أحد برامج التوظيف المعتمدة التابعة لـ DSS، يجب أن تحصل على وظيفة وتخطر برنامج التوظيف بها. يجب على جهة العمل بعد ذلك سداد نفقة الطفل على مدار فترة أداها 90 يوماً من خلال أمر اقتطاع الدخل (Income Withholding Order, IWO). سوف يخطر IWO جهة العمل بالمبلغ الذي يتعين اقتطاعه من مرتبك لسداد نفقة الطفل. سوف ترسل جهة العمل المبلغ إلى OCSS.

هل يتعين عليّ إرسال دليل إثبات يفيد أن جهة العمل ترسل المدفوعات المقتطعة من مرتبي بموجب IWO نيابة عني؟  
لا. لا يتعين عليك إرسال دليل إثبات يفيد أن جهة العمل ترسل المدفوعات المقتطعة من مرتبك بموجب IWO. يحتفظ OCSS بسجل المدفوعات التي نتلقاها من جهة العمل الخاصة بك.

متى سيتم تخفيض دين نفقة الطفل المستحق عليّ بعد سداد مدفوعات نفقة الطفل على مدار 90 يوماً؟  
قد يستغرق القرار فترة تصل إلى ثمانية (8) أسابيع. بعد أن تقوم جهة التوظيف بإخطار OCSS بوظيفتك الجديدة، سوف ينظر OCSS في إذا كان يتعين عليك سداد مستحقات متأخرة إلى NYC DSS وإذا كنا تلقينا مدفوعات من جهة العمل الخاصة بك خلال فترة 90 يوماً على الأقل. بمجرد أن تكون مؤهلاً، سوف يقوم OCSS بتخفيض حوالي \$7,500 من المستحقات المتأخرة التي يتعين عليك سدادها إلى DSS من حساب نفقة الطفل الخاص بك. سوف نرسل لك خطاباً عبر البريد يؤكد المبلغ الذي تم تخفيضه من الدين الذين يتعين سداها إلى NYC DSS.

بينما أكون مسجلاً في أحد برامج التوظيف، هل يمكن اتخاذ إجراءات تنفيذية ضدي لعدم سداد نفقة الطفل؟  
نعم. ستستمر جميع الإجراءات التنفيذية المعمول بها.

هل يجب أن أكون مدينًا بمبلغ \$7,500 أو أكثر؟  
لا، لا يشترط أن تكون مدينًا بمبلغ \$7,500. سوف يخفض OCSS المبلغ الذي تدين به إلى DSS إلى \$7,500.

هل يمكنني التسجيل في برنامج إنجاح الوالدين أكثر من مرة؟  
نعم، يمكنك التسجيل أكثر من مرة. إذا كنت تدين لـ DSS بالكثير من الديون وحصلت على وظيفة جديدة بعد إعادة التسجيل في برنامج التوظيف المعتمد التابع لـ DSS، فقد تكون مؤهلاً لتخفيض إضافي. وعلى الرغم من ذلك، فإن المبلغ الإجمالي الأقصى للدين الذين يمكن تخفيضه جراء المشاركة في أحد برامج التوظيف المعتمدة لدى DSS هو \$7,500.

إذا دفعت نفقة الطفل، فهل يمكنني الحصول على حق رؤية طفلي؟  
في مدينة نيويورك، تتولى محكمتان مختلفتان اتخاذ قرارات بشأن أحكام نفقة الطفل وحقوق الرؤية. إذا كنت تحتاج إلى الحصول على معلومات أو المساعدة في الحصول على حقه في رؤية طفلك، فاتصل بالرعاية القانونية الأسرية (Family Legal Care) على الرقم 343-1122 (212) أو تفضّل بزيارة [familylegalcare.org/helpline](http://familylegalcare.org/helpline).

لديّ أسئلة إضافية. ماذا ينبغي لي أن أفعل؟  
اسأل موظفي برنامج التوظيف أو برنامج التعافي من تعاطي المخدرات التابعين لـ DSS بشأن "برنامج إنجاح الوالدين" التابع لـ OCSS أو تواصل مع OCSS عبر البريد الإلكتروني أو بصورة شخصية أو عبر البريد. للاطلاع على المزيد من المعلومات، تفضّل بزيارة <https://on.nyc.gov/contactocss>.

هل أنت مصاب بحالة طبية أو حالة متعلقة بالصحة العقلية أو تعاني إعاقة؟ هل تجعل هذه الحالة من الصعب عليك فهم هذا الإخطار أو تنفيذ ما يطلبه منك؟ هل تجعل هذه الحالة من الصعب عليك الحصول على خدمات أخرى لدى HRA؟ يمكننا مساعدتك. اتصل بنا على الرقم 718-557-1399. يمكنك أيضًا طلب المساعدة عند زيارتك لأحد مكاتب HRA. يحق لك طلب الحصول على هذا النوع من المساعدة بموجب القانون.